小小作曲家

鄒在演唱會拜見歌唱家羅渡優狄克。他參加聯合國兒童年作曲比賽，壓倒五十七國一百多個參加者，奪得第一名。（美聯社無綫電傳真圖片）

蘇一名離心份子文學家
高柏里夫獲准離境
爲期一年即將往西德

【美聯社莫斯科十日電】靈通消息星期五說：蘇聯離心份子作家高柏里夫已獲爲期一年的出境證，他準備不久便前往西德。

據稱：這位六十八歲學者是應諾貝爾得獎作家保爾邀請前往西德，蘇聯當局已通知他們夫婦：可於十二月三日前隨時離境。他已於週五前往西德駐莫斯科使館申請入境簽證。

高柏里夫是德國文學專家，曾著作有關其在史太林勞工營親身經驗的書本。他較早時曾表示：除非得到蘇聯答應讓其返國，否則不會應邀訪問西方，前西德總理布蘭特亦有向蘇聯當局請求，發出簽証給這位在基輔出生者。

高柏里夫是前共黨活躍分子，一九七七年因爲抨擊蘇聯的政治制度而被逐出蘇聯作家協會。但他仍一直是蘇聯文化及傳統的信徒，不曾永久到國外生活，他的妻子奧露華則爲美國文學專家。

【路透社漢城十日電】一名南韓政府發言人今日表示：南韓高級公務員將要向政府登記其個人財產及物業，以便協助防止官員貪污。

該發言人續稱：政府當局不久將奉總統全斗煥命令行事，並公佈詳細辦法。

全斗煥於今年初展開一項「大掃除」運動。結果，逾八千名政府官員、國營機構僱員、銀行家、報業人員、大學教授及政界人物被革職或者被迫退休，包括在野之民主共和黨總裁金鍾泌在內。經過戒嚴司令部調查，聚斂的三千六百萬美元後，金鍾泌要退出政壇，價值財富捐獻出來後才，同時要將靠非法手段獲釋放。

爲防止貪污
南韓公務員
要申報身家

美流行
電動
滑翔機

【合衆社加州山馬哥斯十日電】擁有豐富吊架滑翔機飛行經驗的天娜特烈菲頓小姐（廿三歲）接受合衆社記者訪問時表示：「吊架滑翔機將被一種極爲輕盈的電動滑翔機所代替。

她預測這種電力推動的滑翔機將較目前流行的吊架滑翔機更爲大行其道，因此將成爲美國最受歡迎的消遣玩意。

這種電力推動滑翔機的售價是三千美元。目前雖然只有五千美國人購買，但製造廠却一致認爲它的市場會迅速地擴大。這種極輕盈的電力推動滑翔機，比普通吊架滑翔機較易升空。

泰王每週工作七天

【合衆社泰國托莫七日電】泰國國王浦眉蓬是一位苦幹而得民心的領袖，也許攪競選運動的美國政客可以向這位國王學習。

五十二歲浦眉蓬好像精力不竭般，每週工作七天，每年工作五十二星期，而這位在美國波士頓出生的國王並非忙於向其四千五百多萬子民爭取支持，他只是關心建堤壩、疏導水患、與熱帶疾病作戰等民間福利。

浦眉蓬每年最低限度在泰國最荒蕪、傾覆分十攪麻煩最多地區渡過，他親自駕着吉甫車到處視察，每年所經路程達三萬哩。他雖有衞兵保護，但他所到之處除了人民夾道歡迎外，沒有事件發生。據報：叛逆份子也許會對政府攻擊，但他們不會說國王壞話。

母親們自願
在猩猩面前
作示範餵奶

【美聯社俄亥俄州哥倫布十日電】在哥倫布城動物園的雌猩猩，育兒動作不夠完善，因此動物園主任積克漢納宣佈，將對牠們放映餵人乳的電影，希望猩猩學會這個技術，次日，數十母親願意在猩猩面前用人奶餵仔。

他今日說：「我接到十五個至廿個電話，女人說她們願意在猩猩面前餵仔，我們不必用電影教牠，這是好極的事。」

作此不尋常的教導的理由，是積克漢納認爲用猩猩的乳餵幼猩猩，可以防止今春一種殺死一頭新出世的猩猩的疾病蔓延，使另一頭猩猩進入獸醫病院。

他說，因爲動物園常把新生的嬰孩，從母猩猩的身邊抱走，牠們不知怎樣用乳房餵幼猩。

但是到了下一頭小猩猩出世，約於明春及明夏，漢納希望猩猩學會餵幼猩猩。卅歲女子狄波拉威廉斯，是打電話來的其中一個女人，她說：「我對動物極有興趣。」

阿爾及利亞地震傳真

於地震，其他城市同受波及。阿爾及利亞通訊社說：「這次災難有數千人死亡。」

（上）阿爾及利亞阿斯南市的房屋已全毀。（下）阿斯南市地震期間，這座兩層的公寓建築倒塌。（美聯社照片）（合衆國際社照片）

食物之旅
從食物到渣滓約需廿四小時

有人作過估計，一個人的一生，吃過的東西要超過他的體重的一千多倍！在各種食物中，首先是水，事實上，人一生喝得最多的也是水，大概要喝七十至八十噸，吃蛋白質二點五噸、脂肪一點三噸、碳水化合物十七點五噸。

食物在胃裏和胃液混和起來，又經過胃的蠕動，把食物研磨成流動的粥狀東西，推向小腸。

食物在胃裏停留時間，如果是液體，大約只有五分鐘左右；煮熟的魚則停留一小時三十分鐘；瘦肉就要停留三至四小時，脂肪性食物在胃裏停留可達六小時。

食物最大的變化還是在小腸裏。食物到了小腸，通過小腸的上下蠕動，使食物更加細膩地與腸中的消化液混合爲乳糜，以便消化和吸收；另一方面，把吸收剩餘的不完全消化的東西送到大腸去。總計我們吃了食物至排出糞便這一段旅程，一般約需二十四至七十二小時。

華隆有限公司
WAH LOONG LTD.
1490 FRANCES STREET, VANCOUVER, B. C.

大量進口　專營批發
唐山什貨　罐頭海味
代理香港　新華海產
冰霜凍蝦　靚龍蝦尾
酒樓用具　一應俱備
遠近寄貨　無任歡迎

地址：加拿大溫哥華法蘭士街一四九〇號
電話：二五五－六〇一〇
二五五－六五七一
二五五－六五七二

長城公司
GREAT WALL CO.
289 E. Hastings Street
Van. B.C. Tel. 669-0833

北美洲總代理
上海龍江鹹蛋
珠江橋牌椰子糖
至寶三邊丸
豬仔薯干
零沽批發　無任歡迎

銀龍公司
YIN LONG CO. LTD.
535 Gore Ave. Vancouver, B.C. Tel
Tel. 689－7324

燒臘肉食　撚手鹵味
中西什貨　新鮮瓜菜
代理台灣頂好牌：
冷凍包點餃子、梅菜包等　即蒸即食佳品。
樽裝罐頭、辣椒醬油、榨菜、鹹酸菜等　佐餐物美食品。
多倫多、滿地可、溫地僻、點間頓、卡技利各埠均有代售。
歡迎零沽批發

庚利公司
GANGLEY TRADING LTD
Import-Export　Wholesale-Distributors
777 BEATTY ST. VANCOUVER, B.C.
Phones—687－2651—687－2652

專營國產商品
大量進口批發
全加總代理：
中國冰霜大明蝦
梅林牌罐頭蘑菇
象山牌罐青刀豆

國信公司
TRANS-NATION EMPORIUM LTD.
39 East Pender St. Vancouver, B.C.
電話：682-2244

新到大幫
合時瓜菜種子
台灣五磅罐頭半開竹筍
台灣五磅罐頭竹筍絲
台灣五磅罐頭馬蹄成個
台灣五磅罐頭馬蹄片
台灣五磅罐頭馬蹄粒
台灣廿安罐頭荔枝
台灣十二安罐頭鹿
台灣十二安齋鮑魚
自浸藥材海狗鞭酒
▲零沽批發・無任歡迎▼

世運分銷公司
OLYMPIC DISTRIBUTORS
888 Malkin AvenueVancouver B. C.
Tel. No. (604) 253-3711

新貨上市
特價介紹
急凍唐山荔枝
天津鴨梨 72 80 96
新菲芝大肉生羌
靚鮮唐山蓮藕
唐山紅芽芋仔
鮮靚檳榔芋
新到珠江牌鹹三蒸酒

世運分銷公司
OLYMPIC DISTRIBUTORS
888 Malkin AvenueVancouver B. C.
Tel. No. (604) 253-3711

新貨上市
特價介紹
上海糖心靚皮蛋 330
上海龍缸裝鹹蛋 360 400
急凍魚丸蝦丸墨魚丸
急凍紅衫魚白鮑魚
急凍吊片蝦肉
罐頭龍眼馬蹄片
各種唐山鮮靚瓜菜

華高雲　大拿加
金利源興記
GIM LEE YUEN HING KEE
75 East Pender Street
Vancouver 4. B. C.
Phone: 685-9743

直接進口
地道藥材　馳名丸散
各江海味　罐頭雜貨
瓷器籐器　精工藝品
批發零售　一律歡迎

梁棋
KEE LEUNG
Phone: 254-1203

承接土木工程
商業樓面，新建重修，內外設計，樓宇土庫大小間格，天花外牆，油漆水電工程，專修屋頂瓦仔及熱氣瀝青混沙平頂天面，一律接辦。如蒙利用，免費估價。
地址：亞力山打街五〇四號・
電話：二五四－一二〇三
上午八時至十二時　晚上六時至十二時

雲埠 加屬 泰興有限公司
Tai Hing Company
265 E. Pender St., Vancouver, B.C. Canada
PHONE 684-1028

新到大幫
超等精味
冰霜明蝦

華埠 雲高 豐元有限公司
YUEN FONG CO. LTD.
683-6858　683-6859
242 East Pender St. Vancouver 4, B. C

再！
大幫運到！
又平又靚！
美國長身絲苗米!!!
隨米贈送筷子多買多送

永興有限公司
WING HING CO. LTD.
280 EAST PENDER ST. VANCOUVER, B.C.
Telephone 688-6025

購採電郵貨品用種特訂代　脆備遞送
電話：五二〇六－八八六

MINIT TUNE
the tune up specialists
專門補養汽車
MAX CHANG

四汽缸	$48.44	只加零件税
六汽缸	$52.66	價錢連工包料
八汽缸	$55.88	保用四個月或四千英哩（6436公里）（無須用電子打火）

以上價錢適用於普通汽車

換油 $17.88 只加材料税

市中心區 1140 Alberni Street, Vancouver, B.C.
669-8821
時間：星期一至星期六
上午八時半至下午五時半